



**RE/MAX**<sup>®</sup>  
Pembroke Realty Ltd., Brokerage

**STEVE and LISA Real Estate Team**  
**...YOUR TEAM!**

For current listings click here

QHZ V#CRFDO##

D#FrofhwzW#dgluhofh:

By Micheala Philpitt

Friday, December 14, 2012 9:51:37 EST AM



Grade 6 student David McLarem, playing Santa in the Jeanne-Lajoie Pavillon élémentaire's Christmas concert, walks through his sleeping students in preparation to hand out gifts, but is stopped by fellow student Cammy Robidoux when she awakes to discover Santa. This is followed by a dance to the hit "Gangnam Style" originally recorded by South Korean musician PSY. For more community photos please visit our website at [www.thedailyobserver.ca](http://www.thedailyobserver.ca).

Jeanne-Lajoie Pavillon élémentaire took a new approach to the traditional elementary school Christmas concert when it hosted an exciting, high-tech, engaging concert for parents and the rest of the school.

Jeanne-Lajoie's 430 elementary students took part while being viewed by roughly 400 parents. The concert was held in a gym on the high school side of the building, unlike the previous years when it was hosted in their own gym. This was decided since the high school's has more lighting and special effect features that would make the show better.

The show was held in the darkness; the only lights that were on were on the stage acting like spotlights. In the centre of the gym, educational co-ordinators Natasha Beaulieu and Annie Girard sat at a sound system, controlling the echos and the outcome of the children's singing so that it was heard well around the rest of the gym.

The highlight of the show was when Mirianne Plamondon's Grade 6 class danced to the rising song "Gangnam Style," originally played by South Korean musician PSY. Their show started out slow and Christmas-themed when it showed all the students dressed in black laying on the floor "sleeping." Fellow student David McLarem, dressed as Santa, walked through the

woke up to see that man who should never be seen.

Viewers laughed at this until all lights on the stage went out, leaving the whole gym curious and with no visibility for a moment. Then, out of nowhere a small light in the background of the stage came back on, highlighting very little and the students, still dressed in black, were standing. The beat of "Gangnam Style" came on and the students performed a co-ordinated dance.

According to Grade 6 students Kyanna Branco and Isabelle Rousseau, the teacher allowed the students to choose something different than the traditional songs usually played at these concerts since it is their last year in elementary school.

"This year is really different from last year," Rousseau said.

According to them, the song was chosen by the male students of the class. "It's their favourite, and it's what they sing all the time," Branco reported. "But it doesn't matter 'cause it was really fun," she finished.

Helping open the show was another Grade 6 class singing a traditional carol, a Grade 1-2 class singing to their piano-playing teacher and a Kindergarten class dressed in tutus.

Micheala Philpitt is a co-op student from Fellowes High School working at The Daily Observer.

pem.editorial@sunmedia.ca



If you already have an account on this newspaper, you can login to the newspaper to add your comments.

By adding a comment on the site, you accept our terms and conditions and our netiquette rules.

Real-time updating is **enabled**.

Comments for this page are closed.

Showing 0 comments

Sort by newest first

\* [Subscribe by email](#) ▾ [RSS](#)

[Article précédent](#)

[Article suivant](#)

10 janvier 2013 | *Le Droit* | FRANÇOIS PIERRE DUFAULT FRANÇOIS PIERRE DUFAULT  
fpdufault@ledroit.com fpdufault@ledroit.com

# Des milliers d'enseignants pourraient débrayer demain

Les enseignants des écoles élémentaires publiques anglophones de l'Ontario prévoient descendre dans la rue pour une « journée de protestation politique », demain, à moins que le gouvernement libéral de Dalton McGuinty n'obtienne une injonction de la Commission des relations de travail de l'Ontario (CRTO) pour « dissiper la menace d'une grève illégale ».

Quelque 75 000 éducateurs se disent prêts à défier l'interdiction de faire la grève stipulée dans les nouveaux contrats de travail que leur a imposé Queen's Park, en vertu de la loi 115, la semaine dernière. Ils reprochent à la ministre de l'Éducation, Laurel Broten, d'avoir utilisé cette loi spéciale pour leur retirer leur droit de négocier.

« La ministre a fait le choix délibéré et provocateur d'effacer les droits démocratiques de dizaines de milliers de travailleurs de l'éducation au lieu d'œuvrer à la recherche d'une solution respectueuse », a dénoncé Sam Hammond, président de la Fédération des enseignants de l'élémentaire de l'Ontario (FEEO), hier.

En décembre, les enseignants des écoles élémentaires publiques anglophones de l'Ontario avaient voté à 92 % en faveur d'une journée de grève illégale dans l'éventualité que le gouvernement leur impose de nouveaux contrats de travail.

## Écoles fermées

L'Ottawa- Carleton District School Board (OCDSB) a déjà annoncé la fermeture de toutes ses écoles élémentaires « dans l'intérêt de la sécurité des élèves », demain, en prévision de la grève des enseignants. « Les parents devront prendre des arrangements différents pour la garde de leurs enfants car ceux-ci ne pourront pas aller à l'école », a écrit Jennifer Adams, directrice de l'éducation, sur son blogue.

Du côté de Queen's Park, on exhorte les syndiqués de la FEEO à ne pas descendre dans la rue comme ils l'ont fait légalement, par petits groupes, le mois dernier.

« Avec la mise en place de nouveaux contrats de travail, les enseignants ne sont maintenant plus en position de grève légale. Les grèves avant le congé des Fêtes étaient décevantes. Elles ont importuné les parents. Mais elles étaient légales. Une grève (demain) serait illégale. Je sais que les enseignants sont respectueux des lois. Je sais qu'ils ne veulent pas enfreindre les lois. Je leur demande de ne pas le faire », a déclaré Dalton McGuinty lors d'un point de presse, hier.

M. McGuinty a invité les enseignants à manifester leur mécontentement ailleurs que sur les lignes de piquetage. Mais il dit vouloir procéder rapidement devant la CRTO pour empêcher les syndiqués de la FEEO de débrayer en bloc. Le syndicat s'expose à des amendes salées si le tribunal administratif le trouve coupable d'organiser une grève illégale.

Printed and distributed by NewspaperDirect | www.newspaperdirect.com, US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

[Article précédent](#)

[Article suivant](#)

# 5 | Indust | iuh}h bqrz Rqduir sxd f vhwuzrurhvghd

BY ANTONELLA ARTUSO ,QUEEN'S PARK BUREAU CHIEF

FIRST POSTED: WEDNESDAY, JANUARY 09, 2013 09:36 AM EST | UPDATED: WEDNESDAY, JANUARY 09, 2013 11:47 AM EST



TORONTO - The Ontario government has reached a tentative deal with more than 35,000 of its workers represented by the Ontario Public Service Employees Union.

A statement issued by the government says the two-year agreement would, if passed, freeze wages for two years.

Details of the deal cannot be released publicly until OPSEU members have ratified it, the statement says.

OPSEU had been planning a show of force at the Ontario Liberal Leadership Convention in Toronto later this month.

“Be there early in the morning to ‘greet’ delegates as they enter the convention,” a notice on the OPSEU website says. “Send a strong message: no more privatization fiascos; restore free collective bargaining for the education sector; a compassionate and prosperous Ontario for everyone.”

The union was organizing buses to bring in members from outside Toronto.

Premier Dalton McGuinty has been trying to wrap up negotiations with major public sector worker groups in the last few months of his tenure.

Negotiated agreements are in place with doctors, government managers and some major teacher unions.

Contracts were imposed on the province’s public school elementary and high school teachers.



**Fashion  
Experience**

Fine casual fashion &

# Stop the walkout, says McGuinty

BY SHAWN JEFFORDS, TORONTO SUN

FIRST POSTED: WEDNESDAY, JANUARY 09, 2013 01:10 PM EST | UPDATED: WEDNESDAY, JANUARY 09, 2013 08:00 PM EST



Stop the walkout, says McGuinty

TORONTO - The Ontario government will move to stop a planned walkout by the province's public elementary teachers this Friday, Premier Dalton McGuinty promised Wednesday.

Ontario's public elementary school teachers are planning to walk off the job Friday to protest contracts imposed on them by the provincial government through Bill 115.

McGuinty vowed his government will go to the Ontario Labour Relations Board before Friday to demand that the day of protest be declared an illegal strike because a collective agreement is in place.

"I know teachers are law abiding; I know they don't want to break the law," McGuinty said. "And I'm urging them not to."

McGuinty said teachers upset with Bill 115 can take out their frustrations in court, or hold protests outside of school hours.

Teachers would be sending the wrong message to students if they participated in illegal job actions, he said.

"We count on (teachers) to set a good example. I know that weighs heavily on them," McGuinty said.

Under provincial labour legislation, an employer can apply to the courts for a cease and desist order, and ignoring such a court order can bring fines and even jail time.

Sam Hammond, the president of the Elementary Teachers' Federation of Ontario (ETFO), said in a statement that teachers, designated early childhood educators, professional support personnel and education support workers will participate in a province-wide, one-day political protest as a result of Broten's decision to use Bill 115 to impose deals.

"Our members are standing up to say that democratic values must trump party politics in this province," Hammond said. "What happened to educators must not happen to any other Ontarian. The stain of Bill 115, enacted four months ago this Friday, serves as a permanent reminder of that."

Tory Education Critic Lisa MacLeod said the union leadership and the Dalton McGuinty government — not teachers — are to blame for the disruption.

“If the minister fails to impose fines on this rogue union leader and each of the (union) locals that actually participate, then we are going to probably see more turmoil in our classrooms — and that’s unacceptable,” MacLeod said. “If I were education minister today, I would be sending a direct signal to say that, ‘Do this at your own risk because you will be fined to the fullest extent of the law.’”

NDP Education Critic Peter Tabuns said his party had cautioned that Bill 115 was a “simplistic and unconstitutional” plan that would cause chaos in the schools.

The McGuinty government was able to reach a tentative deal with more than 35,000 workers represented by Ontario Public Service Employees Unions, as announced Wednesday, so it should have been possible to do the same with the province’s public school elementary and high school teachers, he said.

Education Minister Laurel Broten brought down the hammer of Bill 115 last week — imposing contracts on teachers which froze their wages and eliminated their sick day bank going forward — after a negotiation stalemate dragged on for almost a year.

Both ETFO and the Ontario Secondary School Teachers’ Federation (OSSTF) objected to Bill 115 which they called an attack on their constitutional right to collective bargaining.

**SROO#**  
 Du#ndfkhv#kqldo#xqmkbj#wxghw#zlk#re#fwrqB:

**Yes**

**No**

YRWH

---

[View Results](#)

## VSRQVRUHG#DIQNV#



**Payday loans**  
Get the cash today  
Apply Now!



**FINANCING SPECIALISTS!!**  
You are just steps away from approved car financing!  
Click Now



**The Energy Centre**  
Cooling & Heating  
We Will Not Be Undersold!

[See All Sponsored Links](#)



# Xqjro#bq#s#sd#ngw#j#r#r#p#l#n#d#k#u#f#o#v#t

BY TONY SPEARS ,OTTAWA SUN

FIRST POSTED: WEDNESDAY, JANUARY 09, 2013 01:39 PM EST | UPDATED: WEDNESDAY, JANUARY 09, 2013 10:58 PM EST

Do your worst, Dalton -- Peter Giuliani is ready for his handcuffs.

Jail or fines could greet public elementary school teachers who plan to walk off the job Friday to protest the contract rammed down their gullets by Premier Dalton McGuinty and his union-loathed Bill 115.

Giuliani -- Ottawa local president of the Elementary Teachers' Federation of Ontario -- said he'd go to jail for his principles.

"There are times when you do the things you honestly believe are morally just," Giuliani told the Sun, moments after learning of McGuinty's meddling.

"If you take a hit, you take a hit."

In Toronto, meanwhile, the premier's announcement seemed to throw the union executive into disarray.

It remained uncertain Wednesday evening if the walkout would take place as planned, and a harried communications staffer said union president Sam Hammond would't be granting interviews.

Just hours earlier, the Ottawa-Carleton District School Board's director of education had appeared resigned to the walkout.

"In order to maintain student safety, we will need to close our elementary schools," Jennifer Adams told reporters.

If the walkout does take place, extended-day programs and third-party school programs would continue uninterrupted, she said.

The government's position is the walkout would constitute an illegal withdrawal of labour because the teachers are now under contract.

"A contract," Giuliani retorted, "which they brought in through legislation overturning other legal rights. It really is a political protest."

He notes teachers don't plan to picket schools Friday.

Instead, they'll gather at some central location -- likely downtown -- for a roughly two-hour protest around midday.

The union had hoped the government would hold off on the heavy-handed tactics at least until a new Liberal leader was elected.

"We would rather talk," said Giuliani, though he added none of the candidates look particularly teacher-friendly.

With the contract now in place, "we need to send a message to the government: No, we are not joking around. This is not a problem that is going to go away."

Giuliani scoffed at the premier's call for teachers to remain law-abiding.

"I don't think there's a more law-abiding group out in the world than elementary school teachers," he said. "(At protests), usually everyone's walking neatly on the sidewalk.

"We're going to do our very best to respect what we believe the legal obligations are. But at the same time, we are going to defend our democratic rights."

tony.spears@sunmedia.ca

Twitter: @ottawasuntonyms

Previous Story

Next Story

Article rank | 10 Jan 2013 | Ottawa Citizen | MATTHEW PEARSON AND SHAAMINI YOGARETNAM

# No elementary school on Friday 2

Jan. 16 date set for secondary 'day of political protest'

---

*'We just got back to school, got back to a routine and they're giving us Friday off.'*

— KAREN CARTER *'It's going to be harder and harder to be supportive if the tool to get to the government is my children.'*

— CLAIRE TODD *'I think we're all going to struggle.'*

— NANCY O'DONNELL

---

Ontario's public school system was thrown into chaos Wednesday as both elementary and secondary school teachers vowed to walk off the job in protest over the government's decision to impose new contracts.



JAMES PARK/OTTAWA CITIZEN

**Karen Carter holds son Noah, who is in senior kindergarten at Steve MacLean Public School.**

---

The Ontario Secondary School Teachers' Federation announced that it will hold a "day of political protest" on Jan. 16 if the government has not ripped up the controversial legislation it used last week to impose the contracts and restart collective bargaining.

The announcement came hours after the Elementary Teachers' Federation of Ontario announced its members will hold a one-day political protest on Friday, along with other education workers. Ontario Premier Dalton McGuinty called the ETFO protest an "illegal strike" and said his government will ask the Ontario Labour Relations Board to prevent thousands of elementary school teachers from walking off the job.

Officials said late Wednesday that McGuinty will similarly "bring OSSTF's illegal strike notice to the OLRB in the coming days."

The provincewide protest on Friday would force the Ottawa-Carleton District School Board to close 116 elementary schools and give about 45,000 students an unexpected day off.

It will also force parents to make alternate child care arrangements for the second time in as many months.

It is unclear what affect the high school teacher walk out would have, but it could be far-reaching as OSSTF members locally work in both secondary and elementary schools, as well as at the board office.

The OSSTF also confirmed that its members will continue to sit out extracurricular activities and will instead use the time to engage in a "public education campaign highlighting the loss of the right to free collective bargaining and the loss of democracy and its implications for all Ontarians."

The Liberal government will apply to the Ontario Labour Relations Board for a cease-and-desist order on Thursday and McGuinty said he hoped for a speedy response, given the ETFO walkout is planned for Friday.

If a walkout happens before the OLRB makes a decision, "retroactive remedies" are available, government officials said.

The province's latest move in the labour drama came hours after the Elementary Teachers' Federation of Ontario announced that it was making good on a threat union leaders made last month to take action should the province's education minister, Laurel Broten, use Bill 115 to bring in a contract and end the months-long labour impasse.

Broten did just that last week, thus removing the unions' ability to take legal strike action.

But while McGuinty calls the planned walkout an "illegal strike," union leaders contend it's a "political protest" that is protected under the Charter of Rights and Freedoms.

Reached after McGuinty's announcement, the president of Ottawa's ETFO local said the walkout will go ahead pending what the OLRB decides.

"We think this is a legal political protest," said Peter Giuliani, adding the precedent for such an action was set in Ontario back in the late 1990s.

He admonished the premier for treating teachers "like crap" and said the government is asking the labour relations board to make a snap decision, even though the union said weeks ago that it would stage a walkout if the contract was imposed.

McGuinty said teachers and education workers have made their dissatisfaction with the government clear and should settle their disagreement over Bill 115 in court.

"That's the appropriate, responsible thing to do," the premier said, adding parents should not be put through the hassle of making alternate childcare arrangements for the second time in as many months.

McGuinty also appealed directly to teachers, whom he called law-abiding citizens. "I'm confident teachers don't want to participate in an illegal activity," he told reporters at a hastily called press conference in Toronto.

Whatever happens, students, parents and school boards remain stuck in the middle of the feud.

"This is a very unfortunate next step to the union's protest against the government and I, as director of education, apologize to the students and the parents in our community," the OCDSB's director of education Jennifer Adams said Wednesday afternoon.

Adams announced all elementary schools will be closed on Friday "in order to maintain student safety."

But before- and after-school programs operated by the board will be open for students that are registered in them; third-party operators will notify parents accordingly, she said.

Parents, meanwhile, say they are on standby until the OLRB makes its decisions.

"Everyone needs a contingency plan," said Claire Todd, whose twins are in Grade 1 at Broadview Public School.

ETFO announced the walkout at around 12:30 p.m. Wednesday, as its leaders were gathering in Toronto.

Giuliani said that should be "ample time" for parents to make alternate arrangements.

"This isn't a surprise. We've been saying this for a long time," he said.

"There is ample time for people to react accordingly. We're doing our best not to jeopardize anybody's safety."

But Todd, who says she's been supportive of ETFO and wishes the two sides could have reached an agreement through negotiation, said she's not pleased with the decision to walk off the job again without giving families more notice.

"It's going to be harder and harder to be supportive if the tool to get to the government is my children," she said. "This step is a bit far."

Parents outside of Steve MacLean Public School in Gloucester just after 3 p.m. on Wednesday — before the premier urged teachers to forego an illegal strike — were surprised to hear that ETFO announced the day of protest in the first place.

News that the OCDSB planned to close all elementary schools on Friday also hadn't reached them.

Parent Karen Carter could only describe the experience of keeping up with the dispute as "frustrating."

"We just got back to school, got back to a routine and they're giving us Friday off," Carter said.

In addition to the two weeks of holidays and the walkout in December, her kids have also had three snow days.

"I don't think the teachers think of that, either," Carter said.

Nancy O'Donnell has an older son who can stay home to take care of her daughter if elementary school teachers go through with an illegal strike.

She supports teachers' right to collectively bargain but wants both sides to come to a peaceful middle ground.

Realistically, she said she doesn't see a way to resolve the dispute before the end of the school year.

"I think we're all going to struggle."

Progressive Conservative education critic Lisa MacLeod called the walkout an illegal strike and said the government should "stand up and take the side of students."

"This has gone on long enough," MacLeod said.

Printed and distributed by NewspaperDirect | www.newspaperdirect.com, US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

[Previous Story](#)

[Next Story](#)

[Previous Story](#)[Next Story](#)*Article rank**| 10 Jan 2013**| Ottawa Citizen**MICHAEL TAUBE Michael Taube is a columnist for The Washington Times, and a former speech writer for Prime Minister Stephen Harper.*

# Ontario will continue to need Bill 115

When Ontario Education Minister Laurel Broten enforced local bargaining agreements with public school teachers last week, she also said that she would repeal Bill 115. The threatened strikes by Ontario's public elementary and secondary teachers prove why this important piece of legislation must be maintained.

Elementary school teachers and early childhood educators reportedly plan to walk out of their schoolrooms — and walk out on their classes with our children — to protest the Liberal government's decision to use Bill 115. According to ETFO president Sam Hammond, Broten "made a deliberate and provocative choice to wipe out the democratic rights of tens of thousands of educators rather than work toward a respectful solution."

While it's obviously not in my DNA to defend the Ontario Liberals, I will do so in this case. The government was 100 per cent right to use Bill 115, or the Putting Students First Act, to break down the unions' iron grip over our public schools and put teachers back to work. It's bad enough most teachers still refuse to participate in extracurricular activities, but their unions have absolutely no right to hold our children's education in the balance.

Most Ontarians expected negotiations between the teachers' unions and the provincial government to have some feisty debates over salaries, contracts and the right to strike. When two opposing forces are trying to obtain the best possible deal for their side, it's only natural that cooler heads won't always prevail. But one would also expect to find some room for compromise, give and take, and ultimately signing a new deal.

Yet it's clear the teachers' unions weren't particularly interested in finding a peaceful solution. Sure, elementary teachers claimed they had come to terms with the twoyear wage freeze and cuts to their massive benefits plan. But when it came to a two-year strike ban, that's when they drew the imaginary line between responsible government and the supposedly devious political intentions of Premier Dalton McGuinty, Broten and others.

What nonsense. The only reason teachers and unions wanted to protect their right to strike wasn't about "democratic rights," as Hammond said. It's a bargaining tool, plain and simple. When they suddenly don't like the terms and conditions of a particular deal — even if it's a deal they had claimed to accept — they can simply walk out. Their cushy union jobs will be protected, the province can't hire replacement teachers in the interim, and they force the government's hand to come up with a solution.

In the real world — or, as some of us like to call it, the private sector — you can't go on strike so easily. The great majority of private sector workers are not unionized. Our job is always on the line, and management will hire someone else if your overall performance doesn't meet expectations. People who work hard will usually succeed and move up the corporate ladder, and those who choose to slack off won't have a union to protect them.

That's why many Ontarians weren't sympathetic to the teachers.

More to the point, that's why Broten would be foolish to repeal Bill 115, the device she used to create these local bargaining agreements in the first place. It's a tool the government should have available to keep the unions in line and prevent unnecessary teachers' strikes, now and in the future.

On her Twitter account, Tory education critic Lisa MacLeod made this astute comment: "If #ETFO walks off the job Friday, Laurel Broten must respond to this illegal job action with the fullest extent of the law."

MacLeod was right. Without Bill 115 in place, how would the Liberal government propose to handle these so-called "one-day political protests" and get the teachers back to work? To his credit, McGuinty immediately called this an illegal strike on Wednesday and stated that he will go to the Ontario Labour Relations Board in an effort to prevent the walkouts.

Is Bill 115 perfect? No. But while it may be a controversial piece of legislation, it also gives our provincial government a significant amount of leverage. Given the historic issues in dealing with various union leaders and their members in Ontario, repealing Bill 115 would make life difficult for this government in the future — and governments that follow it.

It's going to be a difficult 48 hours for Laurel Broten. Here are my three suggestions to make things a bit easier for the education minister.



First, bring Friday's elementary teachers' strike to a quick end by using legal means — even it turns off some Ontarians. Second, make sure all future negotiations with the teachers' unions are conducted and finalized in an efficient manner. Third, learn an important lesson from this debacle and keep Bill 115 in place for good.

Printed and distributed by NewspaperDirect | www.newspaperdirect.com, US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

[Previous Story](#)

[Next Story](#)

[Previous Story](#)

[Next Story](#)

Article rank | 10 Jan 2013 | Ottawa Citizen | OTTAWA CITIZEN

# Dispute belongs in courts, not the classroom

Premier Dalton McGuinty is right: The ongoing dispute between public school teachers and the provincial government should be settled in the courts, not Ontario's classrooms. Friday's threatened walkout by public elementary school teachers and another planned by secondary school teachers would be illegal strikes, and the province is left with no choice but to do all it can to stop them.

The only thing the threatened walkouts would accomplish would be to further punish students, who have already suffered enough collateral damage in the dispute.

It is time for teachers and the provincial government to sort out their disagreement without carelessly allowing students and their parents to get caught in the crossfire. On Wednesday McGuinty said he would go to the Ontario Labour Relations Board to stop the walkouts.

A one-day walkout would not be the end of the world for many families. Students who depend on buses in Eastern Ontario have already had several snow days, and most parents are able to cope for a day.

But a provincewide strike by public elementary school teachers Friday — affecting hundreds of thousands of students around the province — would be bound to hit some families who would have a hard time coping, such as those who neither have daycare arrangements nor are able to take time off work. What's more, the cumulative effect of oneday walkouts before the Christmas break and teachers' actions that have cancelled extracurricular activities and sports have turned this into a highly disruptive year for Ontario public school students (Catholic and French board teachers reached an agreement with the province earlier).

Adding one more walkout — this one an illegal strike, not a political protest as teacher unions would have it — would accomplish nothing at the cost of more disruption, with the potential to negatively effect learning, in some cases, and erode waning public goodwill.

Sam Hammond, president of the Elementary Teachers' Federation of Ontario says the province deliberately took provocative action rather than working toward a "respectful solution." It is too bad the contract had to be legislated, but the province had no choice. It is past time to move on and begin thinking about students and their parents.

Printed and distributed by NewspaperDirect | [www.newspaperdirect.com](http://www.newspaperdirect.com), US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

[Previous Story](#)

[Next Story](#)

[Previous Story](#)

[Next Story](#)

Article rank | 10 Jan 2013 | Ottawa Citizen | TOBI COHEN | POSTMEDIA NEWS

# Career colleges fear loss of foreign students

## Association says it's unclear how new visa rules will affect members next year

---

*'The bottom line is that CIC does not have the ability to assess private educational institutions ...'*  
*MELISSA FAMA Citizenship and Immigration Canada, deputy director for international students*

---

A lack of clarity from the federal government on whether career colleges will still be allowed to accept international students in 2014 is prompting seven of them to pull out of an important trade show in China.

Serge Buy, chief executive of the National Association of Career Colleges, said he can't, in good conscience, send a delegation to the March event if the schools aren't going to be able to accept Chinese students for much longer.

"I cannot go and take money from our association and attend a trade show when we may be shut out at the end of year," Buy said Wednesday.

Buy's concerns stem from a proposed regulation posted by the federal government in the Canada Gazette just before the new year aimed at toughening the rules surrounding student visas. It's part of a government crackdown on fraud and human smuggling that's expected to take effect in January 2014.

According to the regulations, student visas will only be issued to foreign students studying at designated institutions on the condition that they're actually enrolled and going to class. The new rules will allow Canada to remove those who don't comply and will also "streamline" access to work permits. Those enrolled in programs less than six months long will also no longer be eligible for student visas.

Citizenship and Immigration Canada is asking the provinces and territories to submit a list of approved institutions, and schools not on the list will be barred from accepting international students.

If provinces don't step up, however, the federal government will designate institutions.

That worries Buy, who believes the provinces are unlikely to create extra work for themselves. Ontario alone, he said, accounts for 40 per cent of the career college sector and the province is at a standstill given the leadership race to replace Premier Dalton McGuinty. He fears the province won't get the list together in time.

As for the federal plan, Buy said there's no mention of career colleges anywhere.

In fact, he sought clarification in an email exchange with Citizenship and Immigration Canada on Dec. 28 and is disturbed by the response.

"We've just reviewed the publication in the Canada Gazette of the proposed regulations on international students and were quite pleased until ... we saw ourselves completely excluded," he wrote in an email obtained by Postmedia News that went on to ask if that was deliberate or simply an oversight.

The response seemed to validate his concerns.

"What this means is that, should provinces and territories not designate educational institutions for the purpose of hosting international students, and not enter into (memorandums of understanding) with CIC for this purpose, CIC would only issue study permits to public institutions, i.e., public postsecondary institutions, or private degree-granting postsecondary institutions," wrote Melissa Fama, a deputy director for international students with CIC.

"The bottom line is that CIC does not have the ability to assess private educational institutions, as this is the jurisdiction of provinces and territories."

Buy argued the federal government is familiar with career colleges as many of them are accredited for the purposes of employment insurance and Canada student loans, but added he's no further ahead after a followup meeting this week with CIC.

"If it is really about the integrity of the immigration program ..., then we're the only partners that CIC has at this point," he added. "We take attendance in our classes. We would know whether or not a foreign student is going to be able to be in class or not or they are coming for other reasons than going to class ... The public system cannot take attendance."

Buy said about 3,000 international students are currently enrolled at Canadian career colleges and that efforts are underway to boost those numbers.

For example, a delegation from Libya was here this week to discuss sending more people to Canada for training.

He said the uncertainty is bad for business and bad for the country's bottom line since international career college students contribute an estimated \$350 million to the economy.

Canada issued more than 98,000 student visas last year, a 34 per cent increase over 2007. A recent study also found international students contribute nearly \$7 billion annually to the Canadian economy, create more than 81,000 jobs and generate more than \$445 million in government revenue.

Printed and distributed by NewspaperDirect | www.newspaperdirect.com, US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

[Previous Story](#)

[Next Story](#)

## CARREFOUR COMMUNAUTAIRE EST ONTARIEN



**SAMUEL BLAIS-GAUTHIER**  
sbgauthier@ledroit.com  
correspondant régional

### SOIRÉE DE DANSE À CASSELMAN

Une soirée de danse en ligne et de danse sociale organisée par le Club de danse de Casselman aura lieu demain, le 11 janvier, dès 19h30 à la salle des Chevaliers de Colomb située au 653 rue St-Isidore, à Casselman.

### CONFÉRENCE SUR ÉTIENNE BRÛLÉ

Une soirée rencontre-échange portant sur le thème d'Étienne Brûlé, pionnier franco-ontarien, est prévue le 12 janvier prochain à 19h30 au Arbor Gallery, situé au 36 rue Home, à Vankleek Hill, dans l'Est ontarien. La conférence sera animée par Jean-Claude Larocque d'Alexandria et Denis Sauvé de Vankleek Hill, les coauteurs de la trilogie sur l'illustre personnage. Le coût d'entrée est de 6\$ par personne payable à la porte. Des rafraichis-

sements seront servis sur place. Pour plus d'information, veuillez composer le 613-678-5086 ou visitez le [www.arborigallery.org.ca](http://www.arborigallery.org.ca).

### LA FOIRE DE L'ACHAT LOCAL DE RUSSELL

La foire de l'achat local de Russell 2013 (Living Locally Fair) aura lieu le 19 janvier de 9h30 à 15h à la St. Thomas Aquinas High School située au 1211 South Russell Road. Près de 80 producteurs locaux et exposants seront sur place pour faire découvrir leurs produits et ainsi sensibiliser les gens à l'achat local pour une économie et un environnement en santé. Pour plus de détails, veuillez joindre Lindley McPhail au 613-445-0754 ou par courriel au [lindley\\_mcphail@xplornet.com](mailto:lindley_mcphail@xplornet.com).

### JOUEURS DE BILLARD ET DE QUILLES RECHERCHÉS

Le Club Joie de Vivre 50 + d'Embrun tient son activité de billard tous les mardis et jeudis de 13h à 16h30 dans ses locaux situés sur la rue Blais à Embrun. L'organisme est à la recherche de joueurs. Les réservations ne sont pas nécessaires. Pour plus d'informations, veuillez appeler Jean Lacasse après 19h au 613-

443-1148. Par ailleurs, le Club Joie de Vivre 50 + d'Embrun est aussi à la recherche de joueurs de quilles pour sa ligue qui a débuté ses activités le 9 janvier. Pour vous inscrire, veuillez communiquer avec Francine Plourde au 613-443-4362.

### ACTIVITÉS AU CENTRE CHARLES-ÉMILE CLAUDE DE CORNWALL

Le centre Charles-Émile Claude de Cornwall vient de mettre en circulation ses cartes de membre 2013 au coût de 20\$. Par ailleurs, le centre organise un souper spaghetti le 19 janvier au coût de 10\$ dans ses locaux situés à 146 avenue Chevrier, et un voyage au Casino du Lac-Leamy le 8 février pour assister à la pièce de théâtre *Broue*. Pour plus de renseignements, faites le 613-932-1035.

### SPECTACLE HOMMAGE À JOHNNY CASH

Un Spectacle hommage à Johnny Cash aura lieu le 19 janvier à la salle des Chevaliers de Colomb d'Alfred, dans l'Est ontarien. Les recettes de l'événement seront versées à la campagne de financement de la nouvelle bibliothèque publique d'Alfred. Les billets sont main-

tenant disponibles à l'actuelle bibliothèque au coût de 30\$. Les sièges sont numérotés. Pour plus de renseignements, veuillez composer le 613-679-2663.

### DÉPART DU DG DE LA FONDATION FRANCO- ONTARIENNE

Ken Villeneuve quittera la direction générale de la Fondation franco-ontarienne (FFO) à la fin avril, dans le but de consacrer

plus de temps à son entreprise. Il demeurera néanmoins rattaché à l'organisme à titre de conseiller afin d'appuyer la nouvelle direction au début de son mandat. M. Villeneuve a mené à terme deux importantes campagnes de financement ayant permis à la FFO d'amasser environ 3 millions\$. Durant cette même période, il a également participé à la création de 26 nouveaux fonds de dotation, ce qui porte à 51 le total des fonds. La FFO est présentement à la recherche d'un nouveau directeur général.

### DENRÉES RECUEILLIES PAR LES ÉLÈVES



PHOTO DE COURTOISIE

Les élèves de l'École St. Patrick Catholic Elementary School de Rockland, dans l'Est ontarien, ont mis l'épaulé à la roue pour aider les familles dans le besoin de leur municipalité. Au cours de la période des Fêtes, ils ont fait la collecte de près de 600 items qui ont récemment été remis à la banque alimentaire de Rockland.

### UN CHANT D'ENTRAIDE



PHOTO DE COURTOISIE

Le concert qui a récemment réuni le Choeur du Moulin, la Chorale Alta Vista et l'Orchestre des vents d'Ottawa à l'Église Très-Sainte Trinité de Rockland, dans l'Est ontarien, a permis d'amasser une somme de plus de 2000\$. Les dons recueillis serviront à aider les familles démunies de la région. Le concert a fait salle comble.

LEDROIT, LE JEUDI 10 JANVIER 2013

# Charles Lafortune et Marc Hervieux



**BAZZO.TV**  
ce soir 21 h

Avec Marie-France Bazzo  
En discussion : à quoi devrait servir l'école secondaire ?  
[telemagazine.com](http://telemagazine.com)

[Article précédent](#)[Article suivant](#)10 janvier 2013 | *Le Droit*

# Évangéline, Gabriel et le chat

Q— De quelle histoire parles-tu ? — Ce court texte en page 3. C'est l'histoire d'une femme de l'Est ontarien qui a retrouvé son chat qu'elle avait perdu il y a 15 ans. Tu l'as lue, Denis ?

— Oui, j'ai lu ça tantôt. Mais l'histoire finit plutôt mal, tu ne trouves pas ?

— Je ne sais pas, je n'ai pas encore lu le texte jusqu'à la fin. — Lis-le. ( Quelques secondes plus tard...). — Ben là ! Pauvre minou ! — C'est ça, Manon. La SPCA l'a euthanasié parce qu'il était malade et affaibli. Après 15 ans en cavale, il a dû être pas mal amoché, ce chat. T'imagines ? Quinze ans à traîner de ferme en ferme, de rang en rang. Quinze ans à esquiver ses prédateurs. Quinze ans à traîner autour de la fromagerie St-Albert en espérant que quelqu'un lui donnera une crotte de fromage qui fait squeek squeek. — Idiot. Mais je me demande si la propriétaire a eu le temps de le voir pour lui dire ses adieux avant que la SPCA l'endorme. Pauvre chat, il a dû s'ennuyer d'elle pendant 15 ans. — Penses-tu vraiment, Manon, que ce chat se souvenait de cette dame ? Les chats n'ont pas une mémoire d'éléphant. Prend notre chatte, Bibi. On quitte pour un week-end et, à notre retour, elle nous regarde comme si elle se demandait : 'vous êtes qui, vous ?' Et je te parie que la dame en question ne se souvenait pas non plus de cette belle histoire, lance Manon, hier matin, en lisant LeDroit de son chat perdu il y a 15 ans. Comment s'appelait ton chat, Manon, quand nous sommes déménagés ensemble, il y a 18 ans ? — Minouche. — Non, sérieusement, comment s'appelait-il ? — Je viens de te le dire : Minouche. — T'avais appelé ton chat Minouche ! ? — Bien quoi ? C'est pas plus ridicule qu'un gars qui appelle son chien Alfie. — Si tu le dis, Manon. Mais tu te souviens ce qu'a fait (tousote) Minouche dès les premiers jours ? — Il s'est sauvé. — C'est ça. Et on ne l'a jamais revu. — Pauvre Minouche... — Alors t'imagines Manon si, aujourd'hui, quelqu'un frappait à notre porte pour nous ramener ton Minouche ? Qu'est-ce qu'on ferait de lui ? On a déjà une ménagerie avec Bibi, notre chien Alfie et ton poisson rouge... qui est bleu. Qu'est-ce qu'on en ferait, de Minouche ? — Je le prendrais dans mes bras. — D'accord. Et après ? — Bien... j'imagine qu'il faudrait l'emmener à la SPCA. — Et que penses-tu que la SPCA en ferait de ce chat de 20 ans ou plus ? — Peut-être que quelqu'un l'adopterait. — Tu connais beaucoup de gens, Manon, qui visitent la SPCA pour adopter des chats de 20 ans ? Je te le dis, le retour de Minouche nous embêterait plus que rien d'autre. Donc je ne connais pas cette dame de l'Est ontarien qui a retrouvé son chat après 15 ans, mais je serais surpris qu'elle ait versé beaucoup de larmes quand la SPCA a décidé d'euthanasier son Minouche à elle.

— Tu penses, Denis ? Moi je dis le contraire. Je te parie qu'elle a pleuré, cette dame. Parce que c'est trop romantique comme histoire.

— Romantique! ? Y a juste toi, Manon, qui peut trouver du romantisme dans l'histoire d'un vieux chat de campagne perdu.

— Oui, c'est romantique. Cette histoire me fait penser à celle d'Évangéline et de Gabriel. — Quoi? — Évangéline et Gabriel dans l'histoire acadienne.

— Oui, je sais qui sont Évangéline et Gabriel. Mais de mémoire, je ne pense pas qu'il soit question de chat de campagne dans ce poème de Henry Longfellow.

— C'est pareil, que je te dis. Évangéline et Gabriel étaient amants en Acadie. Mais Évangéline perd Gabriel lors de la déportation des Acadiens. Elle passe sa vie à le chercher et, un jour, alors qu'elle travaille comme infirmière dans un hôpital aux États-Unis, elle reconnaît son Gabriel, qui est sur une civière, au seuil de la mort. Les deux amoureux se reconnaissent, se retrouvent et s'embrassent, puis Gabriel meurt dans les bras de son Évangéline. Tu vois, Denis. C'est pareil comme cette dame et son chat. Elle, c'est Évangéline qui a cherché son chat pendant 15 ans. Et le chat, c'est Gabriel qui la retrouve enfin et qui meurt dans ses bras.

— Ouais... vu de même, j'avoue que c'est romantique. Je me demande si Manon Séguin en fera une chanson.

— Idiot. »

Printed and distributed by NewspaperDirect | www.newspaperdirect.com, US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

[Article précédent](#)[Article suivant](#)

## Qu'arrive-t-il à notre planète?



Publié le 9 Janvier 2013

**Est-ce que tu réalises que tu peux aider l'environnement avec certains petits gestes ? Mais d'autres peuvent ruiner notre planète. Pensons avant d'agir, car cela peut avoir des conséquences pour notre planète Terre.**

Sujets : [Association des municipalités](#) , [Ontario](#)

Alors, quand tu prends ta voiture pour aller au travail ou à l'école, pourquoi ne pas prendre l'autobus ou ta bicyclette ; ou si tu veux prendre ta voiture, prends tes ami(e)s avec toi, au lieu qu'ils utilisent leurs voitures aussi. Les émissions de gaz des voitures qui sont rejetées dans l'air causent divers effets nocifs sur l'air que l'on respire, donc sur notre santé, et aussi sur l'environnement.

Quand vous mangez de la nourriture à l'extérieur et qu'il reste l'emballage, ne le jetons pas par terre. Cherchons une poubelle ou bien gardons-le avec nous pour le jeter plus tard à l'intérieur.

Est-ce que tu sais que lorsque tu pollues, tu ruines la vie des animaux ? Imagine si l'environnement où tu habites était plein de poubelles et de déchets. Si tu recycles bien le papier, le carton, le verre, le plastique, les gens peuvent les réutiliser et cela réduira les déchets et protégera l'environnement.

L'Association des municipalités de l'Ontario (A.M.O.) nous dit que « Ce n'est pas le moment d'arrêter ». Vous aidez l'environnement en collaborant avec nous et en exigeant des produits plus écologiques et faciles à recycler. Grâce à ceci, on fait du progrès chaque année, nous conservons de l'énergie, de l'eau et nos autres précieuses ressources naturelles.

[Previous Story](#)

[Next Story](#)

Article rank | 10 Jan 2013 | Ottawa Citizen | CHLOÉ FEDIO [cfedio@ottawacitizen.com](mailto:cfedio@ottawacitizen.com) [twitter.com/cfedio](https://twitter.com/cfedio)

# Ottawa university students get behind movement

## Three universities support aboriginal movement

The grand circular entrance hall of the University of Ottawa's main administration building was filled with song and dance Wednesday afternoon as hundreds of demonstrators linked hands in a round dance in support of the Idle No More movement.



Sean Kilpatrick/the canadian press

**A drum circle leads students, teachers and supporters in an Idle No More demonstration at the University of Ottawa Wednesday. Students leaders from U of O, Carleton University and Université du Québec en Outaouais took part.**

Some demonstrators filed up the stairs of Tabaret Hall and danced on the second and third floors, cheering down at those circling the hand drummers below.

Student leaders from the U of O, Carleton University and Université du Québec en Outaouais proclaimed solidarity with the grassroots movement that has inspired demonstrations across the country and called on Prime Minister Stephen Harper to repeal recent changes to legislation that erodes treaty rights.

"Too long have you attempted to silence our voices. Too long have you been throwing us scraps and wrapping them up as gifts," said Gabrielle Castilloux, president of the First Peoples' Council of Carleton University. "We are too many for you to ignore. Our cry is too loud for you to turn us away."

Hoots of approval followed a brief speech by Caitlin Tolley, a U of O student from Kitigan Zibi Anishinabeg First Nation.

"Our message needs to be clear that, after 500 years of colonialism, we as a First Nation people of this land are not going anywhere," Tolley said. "We need to educate a majority of the population who has deliberately erased us from their history."

The demonstration began at Carleton University on Wednesday morning. Students passing through the University Centre atrium stopped to watch the drummers and some joined in a spontaneous round dance.

"Idle no more! Idle no more!" they chanted in unison. "We're just taking over this space momentarily to let them know what it feels like," said Mistawasis, who helped organize the day's events.

Demonstrators then travelled to Tabaret Hall to join a large group — at first singing and dancing outside before following the drummers into the building.

Nina Wilson dabbed tears from her eyes as she watched how the movement she started less than two months ago with three other women in Saskatchewan had gained momentum. Though Bill C-45 — viewed as an attack on treaty rights to land and bodies of water — passed, she is "proud" of the continuing demonstrations.

"This is not easy work to do," she said. "But you can said to your grandchildren — settler and indigenous — I did everything I could do to keep this home for you so we have somewhere to live."

Student leaders also announced demands from their universities, including the expansion of aboriginal studies programs and an increase in scholarships for indigenous students.

The First Peoples' Council of Carleton University demanded a flag representing First Nations on campus.

"Carleton is built on unceded Algonquin territory and yet no flag recognizing the First Nations is raised — that is an outrage," Castilloux said.

The Indigenous and Canadian Studies Students' Association at the U of O called for the "decolonization" of campus. This would include recognizing the Algonquin nation through such things as building names and the creation of an "indigenous portal" on the university website.

Printed and distributed by NewspaperDirect | www.newspaperdirect.com, US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

[Previous Story](#)

[Next Story](#)

[Previous Story](#)

[Next Story](#)

*Article rank* | *10 Jan 2013* | *Ottawa Citizen* | *PAOLA LORIGGIO*

# Top Toronto educator admits to plagiarism

TORONTO • Canada's largest school board said Wednesday it will discuss whether to discipline its top educator after he admitted to plagiarizing parts of an opinion piece published in a major Toronto newspaper.

Toronto District School Board chair Chris Bolton said there has been some discussion within its ranks over Chris Spence's admission, which he said came "as a great shock and a surprise."

But the matter hasn't been formally debated and Bolton said he didn't know if board members would push for the director of education to resign. Spence posted a letter on the board's website Wednesday morning saying that as an educator, he "should know better" than to cite other people's work without attribution — something he said happened five times in the op-ed he penned for the Toronto Star.

Spence's article ran on Jan. 5 and focused on the importance of extracurricular activities, which have been cancelled in many schools due to the ongoing labour strife between teachers and the province. The newspaper said the plagiarized material came from several sources.

Printed and distributed by NewspaperDirect | [www.newspaperdirect.com](http://www.newspaperdirect.com), US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

[Previous Story](#)

[Next Story](#)

[Article précédent](#)

[Article suivant](#)

10 janvier 2013 | *Le Droit*

# UNE GRÈVE POURRAIT ÊTRE DÉCLENCHÉE CHEZ PORTER

— Les négociations de la dernière chance se poursuivaient, hier, entre le syndicat des employés responsables de l’approvisionnement en carburant et la ligne aérienne Porter. Un médiateur fédéral prend part aux discussions afin d’éviter le déclenchement d’un arrêt de travail. Porter Airlines a d’ores et déjà précisé que si ses employés déclenchaient une grève ou qu’ils se retrouvaient en lock-out à compter d’aujourd’hui, d’autres travailleurs qualifiés prendraient la relève pour assurer le maintien de ses activités normales à l’aéroport Billy Bishop de Toronto. Le porte-parole de la ligne aérienne, Brad Cicero, a déclaré qu’il n’y aurait « aucun impact » sur les activités de Porter et que tous les vols seraient maintenus. Les 22 employés en cause, qui travaillent à Toronto, sont sans contrat de travail depuis qu’ils ont joint les rangs du Syndicat canadien des employées et employés professionnels et de bureau en août dernier, selon Porter Aviation Holdings. Les deux parties avaient jusqu’à 00 h 01, aujourd’hui, pour en venir à une entente. Les salaires, les prestations de maladie et les questions liées à la sécurité sont les principaux points en litige, a signalé le syndicat. La ligne aérienne dit avoir transporté 2,45 millions de passagers en 2012, ce qui représente une hausse de 15 pour cent comparativement à l’année précédente. Porter Airlines dessert une dizaine de villes dans l’est du Canada et plusieurs destinations aux États-Unis.

Printed and distributed by NewspaperDirect | www.newspaperdirect.com, US/Can: 1.877.980.4040, Intern: 800.6364.6364 | Copyright and protected by applicable law.

[Article précédent](#)

[Article suivant](#)